

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

<https://www.willy-brandt.de> Version von 08-2025

Deutsche Telekom MMS GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 09.10.2025
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
Deutsche Telekom MMS GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis	3
1 Prüfungsdaten	4
2 Gesamtbewertung	6
3 Prüfergebnis Website	7
4 Prüfergebnis PDF-Dokument.....	13
5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache.....	15
6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache	16
7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	17

1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	Website
Art der Prüfung	Vereinfachte Prüfung
Prüfdatum	11.08.2025
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	Überwachungsstelle Bund
Prüfer	Alexander Heid
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 11
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	139.0.7258.67
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2024.4.1.34550
Bildschirmauflösung	Full HD - 1920 x 1080
Verwaltungsebene	Staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	ja
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	

Name der Website	https://www.willy-brandt.de
URL der Website	https://www.willy-brandt.de
Testumfang URLs	
URL 1: Startseite	https://www.willy-brandt.de
URL 2: Suchseite	https://willy-brandt.de/?s=Kniefall
URL 3: Formularseite	https://willy-brandt.de/newsletter/
URL 4: Inhaltsseite	https://willy-brandt.de/neuigkeiten/50-jahre-kniefall-von-warschau/
URL 5: Videoseite (optional)	
URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://willy-brandt.de/wp-content/uploads/fachkonferenz_innere_einheit-1.pdf
PDF-Dokumente tagged	nein

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt [URL] einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtsakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für [URL] wurde am 11.08.2025 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht vereinbar mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

3 Prüfergebnis Website

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Formularseite: Im Bereich "Anmeldung" hat die Layoutgrafik (Papierflieger) keinen leeren Alternativtext. * Formularseite: Im Bereich "Anmeldung" hat die "Newsletter2Go" Grafik (Schloss mit Sternen) keinen erklärenden Alternativtext. * Inhaltsseite: Einige Bilder auf der Seite haben keinen den Bildinhalt beschreibenden Alternativtext (z. B. das Kniefall Bild). * Formularseite, Inhaltsseite: Im Abschnitt "Teilen und Drucken" haben die verlinkten Icon-Grafiken keine aussagekräftigen Alternativtexte. Diese werden vom Screenreader, im linearen Lesemodus, nur als "Grafik Suche-Icon" ausgegeben. * Alle Seiten: Das verlinkte Logo "Bundeskanzler Willy Brandt Stiftung", oberhalb des Footers, besitzt keinen aussagekräftigen Alternativtext der den Text des Logos enthält.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Das Video besitzt keine Untertitel.
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Zu dem Video wird keine Alternative bereitgestellt.
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Das Video hat keine Audiodeskription.
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Startseite: Die Überschriftenhierarchie stimmt nicht auf H2 folgt H5. * Formularseite: Die Fehlermeldungen sind nicht mit den entsprechenden Formularfeldern verknüpft. * Inhaltsseite: Die Überschriftenhierarchie stimmt nicht auf H2 folgt H5.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Alle Seiten: Die Untermenüs der Hauptnavigation sind in mehreren getrennten Listen verschachtelt. Mit dem Screenreader ist dadurch nicht gut erkennbar welche übergeordneten Elemente (z. B. "Ausstellungen") zu welchen Unterpunkten (z. B. "Willy-Brandt-Haus Lübeck") gehören.
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Im Bereich "Veranstaltungsprogramm" werden die einzelnen Teaser-Elemente und deren Inhalte vom Screenreader, nur mit dem Wort "Veranstaltung" ausgegeben. * Alle Seiten: In der Hauptnavigation werden die ausgeblendeten Untermenüpunkte, im linearen Lesemodus des Screenreaders mit ausgegeben. * Alle Seiten: Das Sucheingabefeld und der Suche-Button im ausgeblendeten Suche-Layer werden vom Screenreader im linearen Lesemodus ausgegeben.
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	nicht bestanden	* Formularseite: Die Formularfelder für die Nutzerdaten sind nicht mit dem autocomplete-Attribut ausgezeichnet.
1.4	Unterscheidbarkeit			
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Startseite: Mehrere Elemente der Seite haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe (z.B. Text "Inklusives Angebot") * Suchseite: Der jeweilige Link unter jedem Suchergebniseintrag (z.B. "Haus Lübeck", "Forum Berlin") hat ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe. * Formularseite: Auf der Seite haben mehrere Elemente, wie z. B. der aktive Hauptnavigationspunkt und der Breadcrumb-Link "Startseite", ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Inhaltsseite: Mehrere Texte und Links der Seite haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe (z.B. "Die Stiftung"). Im Bereich "Neuigkeiten der Willy Brandt Stiftung" sind die Fotoinformationen auf den Bildern nicht gut lesbar.
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	nicht anwendbar	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	bestanden	
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Der Rahmen des Sucheingabefeldes hat ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe. * Formularseite: Die Rahmen der Eingabefelder und der drei Checkboxen (am Anfang des Formulars) haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe. * Alle Seiten: Der Rahmen des Sucheingabefeldes im Suche-Layer hat ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe.
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Hauptmenü können die bei Mouseover und bei Erhalt des Tastaturfokus eingeblendeten Untermenüs (und der Suche-Layer) nicht geschlossen werden, ohne den Mauszeiger bzw. den Tastaturfokus zu bewegen (z. B. durch Drücken der Escape-Taste).
2	Bedienbarkeit			
2.1	Tastaturerreichbarkeit			
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Im Abschnitt "Veranstaltungsprogramm" sind die jeweils nicht aktiven Registerkartenreiter nicht mit der Tastatur aktivierbar.
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	nicht anwendbar	
2.2	Ausreichend Zeit			
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
2.3	Krampfanfälle und körperliche Reaktionen			

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4	Navigierbarkeit			
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Untermenüs der Hauptnavigation müssen durchlaufen (um z. B. den dritten Hauptmenüpunkt "Aktuelles" zu erreichen) werden. * Alle Seiten: Das Barrierefreiheitstool "Einstellungen zur Barrierefreiheit" am linken Rand (wird bei Erhalt des Fokus automatisch eingeblendet), muss durchlaufen werden um die Hauptnavigation oder den Skip-Link "Zum Hauptinhalt springen" zu erreichen. (Das geöffnete Barrierefreiheitstool kann zwar mit der Enter-Taste geschlossen werden, es ist aber dann nicht mehr mit der Tastatur erreichbar.)
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	bestanden	
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	bestanden	
2.5	Eingabemodalitäten			
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
3	Verständlichkeit			
3.1	Lesbarkeit			
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	nicht anwendbar	
3.2 Vorhersehbarkeit				
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3 Eingabehilfen				
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	nicht bestanden	* Formularseite: In der Fehlermeldung ("Die ist ein Pflichtfeld") wird das fehlerhafte Feld nicht benannt.
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	nicht bestanden	* Suchseite: Das Sucheingabefeld im Inhaltsbereich ist nur mit einem Placeholder-Text beschriftet und besitzt kein dauerhaft sichtbares Label. * Alle Seiten: Das Sucheingabefeld im Suche-Layer ist nur mit einem Placeholder-Text beschriftet und besitzt kein dauerhaft sichtbares Label.
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	nicht anwendbar	
4 Robustheit				
4.1 Kompatibilität				
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	nicht geprüft	
<u>4.1.2</u>	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	bestanden	
<u>4.1.3</u>	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	nicht anwendbar	
A BITV 2.0				
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	ja	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
A.2	Erklärung zur Barrierefreiheit wurde formal geprüft	entspricht A	nicht bestanden	* Die verwendete Prüfmethode wurde nicht benannt. * Das Datum der Erstellung bzw. der letzten Aktualisierung liegt länger als ein Jahr zurück. * Ein Verweis auf die Rechtsgrundlage fehlt.
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	ja	
B PDF				
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	

4 Prüfergebnis PDF-Dokument

URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://willy-brandt.de/wp-content/uploads/fachkonferenz_innere_einheit-1.pdf
PDF-Dokumente getaggt	nein
PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	nicht bestanden

Besteht das PDF-Dokument die automatisierte Prüfung mit dem PDF Accessibility Checker (PAC-Test), kann es trotzdem Barrierefreiheitsmängel enthalten. Der Grund hierfür ist, dass nicht alle Barrierefreiheitsanforderungen (vollständig) automatisiert geprüft werden können. Sämtliche Mängel können nur durch eine Beurteilung bzw. Prüfung durch einen Menschen festgestellt werden. Mängel, die der PAC nicht findet, können unter anderem mit Hilfe der Screenreader-Vorschau und der Ansicht des Tag-Baums des PDFs ermittelt werden.

Beispiele sind:

- eine logische und korrekte Lesereihenfolge
- die korrekte und vollständige Auszeichnung von Links
- aussagekräftige Alternativtexte
- die visuelle Gestaltung sowie die korrekte semantische Auszeichnung von Inhalten.

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
10.1.1.1	Nicht-Text-Inhalt	Sind bei informationstragenden Grafiken sinnvolle Alternativtexte vorhanden? Sind dekorative Grafiken als solche ausgezeichnet?	nicht geprüft
10.1.3.1	Infos und Beziehungen	ist das PDF-Dokument semantisch korrekt strukturiert keine leeren Absätze, Überschriften, Tabellen, Listen, Links, Fußnoten etc.?	nicht geprüft
10.1.3.2	Bedeutungsvolle Reihenfolge	korrekte Lesereihenfolge? Relevante, informationstragende Texte in der Struktur enthalten?	nicht geprüft
10.1.4.3	Kontrast (Minimum)	Mindest-Kontrastwert zwischen Text und Hintergrund mindestens 4,5:1? Für Schriftgrößen ab 18pt oder 14pt Fettdruck sollte ein Mindest-Kontrast von 3:1 verwendet werden.	nicht geprüft

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
<u>10.1.4.11</u>	Nicht-Text-Kontrast	Kontraste von informationstragenden Grafiken beträgt mindestens 3:1 zu angrenzenden Farben?	nicht geprüft

5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Leichter Sprache sind in der Barrierefreie- Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Leichter Sprache sind vorhanden.	ja
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Leichten Sprache ist auf der Website vorhanden.	ja
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	ja
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	nein
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	nein
Hinweise auf weitere Informationen in Leichter Sprache sind vorhanden (Optional).	nein

6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind in der Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden.	ja
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Deutschen Gebärdensprache ist auf der Website vorhanden.	ja
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	ja
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	ja
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	ja
Hinweise auf weitere Informationen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden (Optional).	nein

7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- vereinbar mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise vereinbar mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht vereinbar mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.tpgi.com/color-contrast-checker/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pac.pdf-accessibility.org/de>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheeijpkonlklgp>